

ESTRATEGIAS Y ACTIVIDADES PARA EL USO DICCIONARIO EN EL AULA

*Josefina Prado Aragonés**

Un uso adecuado del diccionario, desde un enfoque constructivista¹ y significativo² en la enseñanza y aprendizaje de una lengua, requiere que quien lo consulta para obtener de él una información lingüística domine determinadas estrategias intelectuales para la búsqueda y selección de la misma, así como técnicas de lectura comprensiva. De la interacción y confrontación entre lo que ya sabe el alumno previamente y la nueva información que encuentra en el diccionario surge el aprendizaje, si dicha información conlleva que modifique sus esquemas cognitivos previos. De manera que, para que esa consulta resulte verdaderamente significativa y aporte nuevos conocimientos, el proceso de consulta debe seguir estos pasos:

- Necesidad de obtener una información o resolver una duda mediante la consulta del diccionario.
- Búsqueda en éste de esa información, partiendo de unos conocimientos previos y una hipótesis inicial.
- Actualización de estrategias de búsqueda y selección de aquella información que interesa dentro de toda la que el diccionario ofrece como respuesta a esa búsqueda.
- Lectura atenta y comprensiva de la misma, actualizando todos los conocimientos previos lingüísticos, socioculturales y discursivos.

- Contraste mediante la interacción entre los conocimientos previos del alumno y la información ofrecida por el diccionario.
- Interpretación de la información.
- Comprobación de la hipótesis inicial y modificación de ésta en caso necesario.
- Reestructuración del esquema mental del conocimiento del alumno con la incorporación de la nueva información.
- Resolución del objeto de la consulta.

Pero, para que realmente el resultado de la búsqueda sea fructífera y se produzca un aprendizaje lingüístico constructivo y significativo mediante el uso del diccionario, es preciso que el alumno haya sido adiestrado previamente en su manejo, para que tenga habilidad y soltura al consultarlo y sepa buscar e interpretar de forma adecuada la información que precisa en cada momento³.

Este adiestramiento debe realizarse desde las primeras etapas escolares, pues, como afirma Gallison “l'école est le lieu idéal, non seulement pour se servir du dictionnaire, mais encore (et surtout) pour apprendre à s'en servir”⁴, mediante la propuesta por parte del profesor de actividades motivadoras, bien distintas de las actividades rutinarias y aburridas que tradicionalmente se han venido proponiendo en la escuela respecto a la consulta del diccionario,

* Universidad de Huelva, España.

que a lo único que conducían era a que el alumno viese éste como un libro pesado y aburrido, que sólo se consulta para resolver dudas ortográficas o encontrar el significado de alguna palabra extraña que nos sale al paso y en el que no siempre se encuentra lo que se busca. Para evitar esto, sugerimos que las actividades que se propongan sean creativas y lúdicas⁵, capaces de despertar la curiosidad de los alumnos por conocer nuevas palabras o profundizar mejor en aquellas que ya se conocen, que les ayuden a descubrir la rica información que un diccionario contiene y lo útil que su consulta habitual puede resultar para mejorar el uso de la lengua, si se sabe manejar bien; y que además les divierta, pues es un hecho evidenciado científica y pedagógicamente que el juego desempeña un papel importante en el desarrollo cognitivo y social del niño⁶, facilita el aprendizaje, estimula su creatividad y favorece su autorrealización personal⁷. En este sentido, la lengua nos ofrece infinidad de posibilidades lúdicas, pues, no olvidemos que todo juego es comunicación. Con esta finalidad se pueden proponer diversos juegos lingüísticos: crucigramas, sopas de letras, trabalenguas, adivinanzas, chistes, concursos de preguntas... que pueden ser elaborados por el profesor o por los propios alumnos, sacando la información de su diccionario, y cuyas respuestas también pueden encontrarlas por sí mismos en sus páginas⁸.

A continuación sugerimos algunas estrategias y actividades⁹ para iniciar al escolar en el uso del diccionario y para que su consulta le aporte un aprendizaje lingüístico constructivo y le ayude a mejorar su competencia lingüística.

El requisito imprescindible para tener agilidad en la consulta del diccionario es dominar el orden alfabético, puesto que éste es el orden en el que generalmente se recogen y ordenan las palabras en la mayoría de los diccionarios. Por eso, es muy importante que el alumno se familiarice con el alfabeto y con el orden alfabético. Con esta finalidad se le pueden proponer algunas actividades de dificultad progresiva para conocer el alfabeto, ordenar letras y ordenar después palabras, como éstas:

Ordenar letras

- Escribe ordenadamente el alfabeto. Comprueba después en las letras que incluye tu diccionario si has seguido el orden correcto y has incluido todas ellas:

a z

- Adivina de qué letra se trata:

*En el mar yo no me mojo,
en las brasas no me abraso,
en el aire no me caigo
y me tienes en tus brazos.
(letra a)*

- Encierra con un círculo las letras mal colocadas en la siguiente lista:

A B C D G H I E F K J L L M
Ñ N O P Q S T R V W U X Y Z

- Ordena alfabéticamente las mayúsculas y las minúsculas que aparecen mezcladas en este grupo:

MAYÚSCULAS
MINÚSCULAS

R i n L M E s T Y l c A r t x o P D O
b p q G j e t v K B U g ñ X y N f

- Descubre las letras que faltan en este alfabeto inverso:
- ¿Serías capaz de escribir el alfabeto en orden inverso y con letras mayúsculas? Inténtalo, verás como te resulta fácil:

z a

- Escribe en cada casilla la letra que sigue o la que viene delante de la que aparece:

d	
p	
s	

f	
c	
v	

	e
	n
	t

	r
	p
	x

- Siguiendo el orden alfabético, completa las letras que faltan en estas casillas:

	d				
--	---	--	--	--	--

		h		
--	--	---	--	--

			r	
--	--	--	---	--

- Entre varios compañeros podéis inventar un código secreto y enviaros mensajes cifrados. Inventad símbolos para continuar éste o asignadle una cifra a cada letra del alfabeto:

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
>	*	+	\$	&	¿	<	#																		

Ordenar palabras

Para ordenar alfabéticamente se debe tener en cuenta que la ordenación de palabras puede hacerse de izquierda a derecha (*orden directo*), es decir, comenzando por la letra inicial. Este es el tipo de ordenación que utilizan la mayoría de los diccionarios. O de derecha a izquierda (*orden inverso*), o sea, comenzando por la letra final. Este otro tipo de ordenación la utilizan los *diccionarios de rimas* y los llamados *diccionarios inversos*.

Para ordenar alfabéticamente:

- Se ordena a partir de la primera letra de la palabra.
- Cuando las palabras empiezan por la misma letra, se tiene en cuenta también la segunda.
- Cuando coinciden en las dos o más primeras letras se ordenan teniendo en cuenta la tercera, la cuarta, y así sucesivamente.

Para aprender a ordenar alfabéticamente, se pueden proponer actividades como éstas:

- Ordena estas palabras teniendo en cuenta sus letras iniciales:

sabio	
genio	
tinte	
lazo	
carne	
venta	

deseo	
drama	
dardo	
divino	
doctor	
ducha	

canto	
calvo	
cabaña	
causa	
cadena	
carta	

postura	
posdata	
posible	
poso	
posada	
poseer	

- Haz lo mismo con estas otras:

antena	
anteayer	
anterior	
antebrazo	
anteponer	

indignar	
indignado	
indignante	
indignamente	
indignación	

- Añadiendo las letras que faltan, obtendrás ocho nombres de instrumentos musicales. Ordénalos alfabéticamente:

Cl_r__et_/ V_ol__/_ro_p_t_/
 ar_o_ic_/, f_a_ta/ T_mb_r/
 Pi_n_/ _ui_arr_

- ¿Eres capaz de repetir este trabalenguas sin equivocarte, y de ordenar alfabéticamente todas sus palabras? Seguro que sí:

Pedro Pérez Pinto, pintor preciosista, pinta preciosos paisajes para personas pudientes por poco precio

- Busca siete nombres de animales en esta sopa de letras y ordénalos alfabéticamente:

R	T	O	M	X	L	I	N	C	E	1.....
O	T	I	G	R	E	O	P	Y	C	2.....
U	O	D	E	X	O	A	U	N	A	3.....
I	R	R	Y	Z	N	M	E	D	B	4.....
G	O	O	S	T	Z	E	U	R	A	5.....
T	C	A	E	A	B	D	U	I	L	6.....
Z	T	G	A	T	O	G	Y	U	L	7.....
X	A	M	O	P	Q	A	D	X	O	
S	A	E	L	E	F	A	N	T	E	
D	Z	X	Y	O	P	U	S	R	T	

- Haz listas ordenadas alfabéticamente con nombres de:

Amigos	Familiares	Deportistas

Cantantes	Escritores

Descubrir el diccionario

Para obtener toda la información que el diccionario ofrece, es necesario que el alumno lo examine detenidamente, se familiarice con él, conozca cómo es, los nombres de sus partes y sepa interpretar todos sus símbolos, abreviaturas, etc.; con este fin se le puede invitar a observar detenidamente su diccionario y a contestar el siguiente cuestionario:

¿Cómo es tu diccionario?

- ¿El tamaño y formato del mismo es adecuado para manejarlo y consultarlo fácilmente?
- ¿El tipo de papel de sus páginas te permite hojearlo sin dificultad?
- ¿La letra utilizada en la información que te ofrece es de fácil lectura?

- Observa si al principio o al final del mismo hay una guía que te explique cómo viene estructurada la información de éste. Comprueba si incluye:
 - Un índice de láminas e ilustraciones.
 - Relación de abreviaturas y símbolos con su significado correspondiente.
- Observa si al final del mismo incluye un apéndice gramatical. Si es así, comprueba qué tipo de información te da.
- Hojéalo y mira qué tipo de ilustraciones tiene.
 - ¿Están en la misma página que la palabra a la que hacen referencia?
 - ¿Te ayudan a comprender mejor el significado de esa palabra?
- Observa si también incluye láminas.
 - ¿Qué información te ofrecen?
 - ¿Qué utilidad crees que tienen?
- Lee la información que tu diccionario te da sobre tres palabras elegidas al azar y observa si:
 - La entiendes con facilidad.
 - Tiene ejemplos de cómo debes usar correctamente esas palabras.
 - Incluye otras informaciones de interés sobre esas palabras.
- Una vez examinado, danos tu opinión sobre tu diccionario:
 - ¿Qué te llama más la atención de su contenido?
 - ¿Qué es lo que consideras más interesante y útil de él?
 - ¿Hay algo que pienses que le sobra?
 - ¿Crees que su autor debería haber incluido algo más que te podría ser de utilidad a la hora de manejarlo?

Es importante que el alumno se familiarice con el artículo y sus partes (entrada, categoría gramatical, acepción, definición, expresión fija,

tecnicismos, ejemplos, nivel de uso, modelo de conjugación irregular, derivados, sinónimos y antónimos, y demás información que incluyan), observando con la ayuda del profesor las indicaciones de la guía de uso donde vendrán explicadas.

Después se le indica que abra las páginas de su diccionario por la letra *a*, busque la palabra *aburrimento*, observe cómo se estructura la información que este artículo contiene y la contraste con las indicaciones de la guía.

Puede buscar otras palabras seleccionadas por el profesor y analizar la información gramatical, ejemplos, frases hechas, tecnicismos, sentido figurado y niveles de uso, además de otra información complementaria que éstas contengan.

Para familiarizarse con la búsqueda de información que el diccionario ofrece, se le pueden proponer distintos juegos, como los siguientes:

- Organizada la clase en equipos, uno de ellos construye una frase y sustituye cada palabra por la definición ofrecida en el diccionario. A continuación, la lee en voz alta a los demás equipos, que deberán adivinar cuál era la frase inicial.
- Cada equipo de la clase busca en el diccionario una palabra e inventa cuatro definiciones para ésta. Entre ellas, incluye la definición verdadera. A continuación, las lee en voz alta a los componentes de los otros equipos, que deberán adivinar la definición correcta.
- A partir de una palabra de uso poco frecuente, debéis inventaros definiciones verosímiles de ella. El jefe del equipo recoge la definición inventada por cada uno. Recogidas todas, las leerá en voz alta. Se elegirá por votación aquella definición que parezca más ingeniosa o más acertada, y se le da un punto. A continuación se da a conocer la definición correcta de la palabra. Se repite esto con varias palabras. Ganará aquel que logre acumular más puntos.

Es también conveniente que los alumnos sepan que la palabra guía que aparece en la parte superior de cada página sirve para localizar con

mayor rapidez la palabra buscada, que deberá estar comprendida entre la guía de una u otra página.

Para adiestrarlos en la búsqueda tomando como referencia la palabra guía se les puede proponer:

- Consulta tu diccionario y di entre qué palabras guía se encuentran las siguientes:

adivinanza	entre		y	
novela	entre		y	
delfín	entre		y	
pantano	entre		y	
ración	entre		y	
señal	entre		y	

- La combinación de palabras extraídas al azar del diccionario te ofrece abundantes posibilidades creativas, únicamente debes añadir los determinantes y enlaces necesarios para relacionarlas. Elige al azar quince palabras guía (cinco sustantivos, cinco verbos, cinco adjetivos), combínalas, añadiendo los determinantes y enlaces necesarios, y crea un texto. Seguro que eres capaz de hacer algo muy ingenioso.

El diccionario ofrece en forma abreviada información muy diversa sobre la palabra. Se hace así para ahorrar espacio de una manera cómoda, pero el alumno debe conocer el significado y uso de esas abreviaturas para interpretar correctamente la información. Tras revisar las abreviaturas y su significado en la guía de uso y comprobarlas en los artículos de algunas palabras seleccionadas por el profesor, se les puede proponer este juego:

- Propón a tus compañeros de grupo una lista con 10 abreviaturas tomadas del índice de vuestro diccionario, que previamente habréis revisado, para que interpreten su información. Obtendrán un punto por cada una de las que consigan interpretar correctamente.

Con frecuencia los diccionarios incluyen algunos símbolos para dar más información sin recargar con muchas palabras el artículo, y así se pueda encontrar más rápidamente lo que se busca, el significado de los mismos viene explicado en las primeras páginas y para familiarizarse con él les podemos proponer esta actividad:

- Una vez que hayáis revisado la lista de abreviaturas y símbolos utilizados en vuestro diccionario, cada uno de los componentes de tu grupo inventará un artículo para la palabra *adelantar*, utilizando todos los símbolos y abreviaturas correspondientes. Consultad después vuestro diccionario para ver si se aproxima a él y si lo habéis estructurado bien.

En el interior del diccionario se utilizan distintos tipos de letras, según la información dada, que es muy conveniente que el alumno observe para diferenciar la finalidad informativa que tiene cada uno de ellos.

Una vez que manejan con soltura el orden alfabético y conocen bien su diccionario habrá que familiarizarlos con técnicas de búsqueda. Podemos empezar con el siguiente juego:

- Podéis realizar un sencillo juego con vuestro diccionario. El profesor propone cada vez una letra y abriendo de un solo golpe el diccionario tenéis que dar con ella. Ganará el que más puntos consiga.
 - Si lo abres por esa letra habrás ganado tres puntos.
 - Si lo abres por una anterior o posterior, un punto.
 - En los demás casos, cero puntos.

También deben saber cómo vienen recogidas las palabras en el diccionario: los sustantivos y adjetivos, en forma masculina singular; los apreciativos y palabras derivadas hay que buscarlos en la palabra base de la que proceden; los verbos, en infinitivo; los adverbios terminados en *-mente*, en el adjetivo que les sirve de base; las expresiones fijas y frases hechas, en la palabra

que sirve de base a la expresión, generalmente un nombre, pues sólo así podrán encontrar la palabra que buscan.

- Busca en el diccionario la palabra base correspondiente a cada una de las que aparecen en cursiva en este texto, anótala y también su significado, si lo desconoces, teniendo en cuenta siempre el contexto en el que aparece:

“Rosa, menos *audaz*, pero más enamorada de lo *desconocidos* e contentaba con arrimar el oído al palo del telégrafo, y minutos, y hasta cuartos de hora, pasaba *escuchando* los *formidables* rumores *metálicos* a las *fibras* del pino seco en contacto con el alambre . Aquellas *vibraciones*, a veces intensas como las del *diapasón*, que *aplicado* al oído parece que quema con su *vertiginoso* latir, eran para Rosa los *papeles* que pasaban, las cartas que se escribían por los hilos, el lenguaje *incomprensible* que lo ignorado hablaba con lo ignorado”.

(Clarín, ¡Adiós, “Cordera”!)

- Sustituye en las frases siguientes las palabras subrayadas por otras que encuentres en la página anterior(A) o posterior(P) de tu diccionario. ¡Atención!, deben pertenecer a su misma categoría gramatical. Verás como consigues crear frases muy ocurrentes y divertidas. Léelas a tus compañeros:

Los suelos estaban carcomidos

A P
y las paredes sucias
P A

Los peces tienen bránqueas para respirar

P A P

El diccionario registra la grafía correcta de la palabra; por ello, su consulta puede ser muy útil al alumno para resolver dudas y fijar la grafía correcta de palabras que entrañan dificultad.

En este sentido, es aconsejable acostumbrar al alumno a tener siempre a mano su diccionario y a consultarlo siempre que le surja una duda.

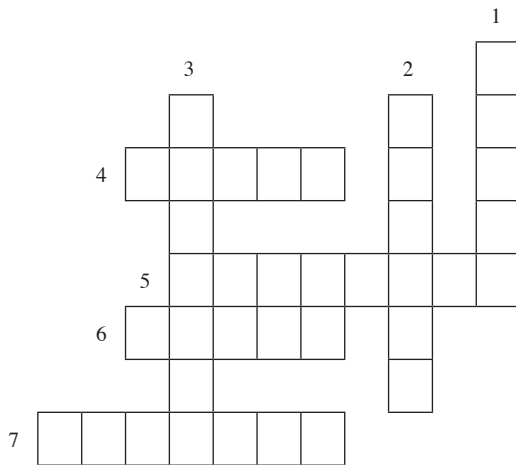
Para trabajar en el aula aspectos ortográficos, se pueden proponer algunas de estas actividades:

- ¿Eres capaz de repetir este trabalenguas sin equivocarte? Inténtalo, a ver si lo consigues. Anota después en dos columnas las palabras de él que empiecen por B- y por V-. Consulta su significado en el diccionario, si no lo conoces, y busca en él otras palabras de su misma familia, verás que también se escriben con la misma grafía:

*Busca el bosque Francisco
un vasco bizco muy brusco.
Y al verlo, le dijo un chusco:
¿Busca el bosque vasco bizco*

- Si consultas tu diccionario verás que las palabras que comienzan por *bu-*, *bur-*, *bus-* se escriben siempre con _____ ¿Qué palabras que comienzan por esas sílabas corresponden a estas definiciones? Consulta el diccionario si no las sabes. Escríbelas en el lugar que les corresponda del siguiente crucigrama:

1. Escultura de la cabeza y parte superior del torax.
2. Investigar para hallar a alguien o algo.
3. Globo de aire que se forma en un líquido.
4. Persona que se ocupa en hacer reír.
5. Ruido y rumor que causa mucha gente.
6. Embarcación.
7. Pieza de tela con que se abriga el cuello.



8 Busca en el diccionario las palabras *vocal*, *bocal*, *bucal*. Anota el significado de cada una. Completa las siguientes frases con la que corresponda de las tres:

1. La *a* es una _____ abierta.
2. El dentista se encarga de problemas _____
3. Padecía una infección _____
4. Un jarro de boca ancha se llama _____
5. La _____ tónica de *tacón* es la *o*.
6. Se le inflamó una cuerda _____

- Busca en el diccionario la pareja de palabras señaladas en cursiva:
 - a. Anota todas sus acepciones.
 - b. Escribe en los espacios en blanco la que corresponda.

cesión/sesión

- La *_esión* de ayer fue presidida por el alcalde.

- Hizo *_esión* de todos sus bienes.
- La asamblea celebró una *_esión* extraordinaria.
- La *_esión* de sus derechos fue bien recibida.

cocer/coser

- Pruébate el vestido antes de *co_erlo* en la máquina.
- Me gusta *co_er* la verdura sólo con agua.
- Aprendió a *co_er* en casa de una costurera.
- El caldo rompió a *co_er* enseguida.
- Las palabras que comienzan por *gen-*, *geo-*, *gim-* se escriben siempre con __, excepto dos excepciones que encontrarás en el diccionario. Búcalas y escribe una frase con cada una de ellas:

Jen _____

Jen _____

- Observa estas palabras y deduce la siguiente regla ortográfica:

1. *Hipérbole*,
2. *hipébaton*,
3. *hiperestesia*,
4. *hipertrofia*,
5. *hidrófilo*,
6. *hidrosfera*,
7. *hipótesis*,
8. *hipodérmico*

Las palabras que comienzan por __, __, __ se escriben con __

- Encierra con un círculo la contestación correcta, V(verdadero) o F(falso), de las definiciones que te damos de las palabras anteriores. Compruébalo después en el diccionario:

1. Curva simétrica respecto a dos ejes perpendiculares entre sí.
2. Figura que consiste en alterar el orden lógico de las palabras en la oración.
3. Presión sanguínea.
4. Disminución de la tensión vital del tejido muscular.
5. Horror morboso al agua.
6. Conjunto de las partes líquidas del globo terrestre.
7. Indica lo que está debajo de una manera permanente.
8. Que está o se pone debajo de la piel.

V	F
V	F
V	F
V	F
V	F
V	F
V	F
V	F

a Algunas palabras suenan igual pero tienen distinto significado y se diferencian en la escritura. Son las palabras *homónimas*. Escribe en las siguientes frases la letra que corresponda (B/V). Consulta el diccionario para saber si lo has hecho bien:

- Me dio un pisotón con la *ota*.
- Se le puso el *ello* de punta.
- Hoy *ienes* con cara de pocos amigos.
- Colocó las maletas en la *aca* del coche.
- Le *re* *elaron* el asunto en secreto.
- *Tu* *o* que pedir permiso para salir.
- Perdió todos sus *ienes* tras la revolución.
- *Gra* *aron* la venta de alcohol con un fuerte impuesto.

• Completa las siguientes frases con el homónimo que corresponda, después de haber buscado su significado en el diccionario

hojear/ojear

- Lo encontré mientras _____ la revista.
- Pedro, _____ estas fotos mientras me arreglo.
- Mientras estudiaba _____ el libro sin interés.
- He _____ el escaparate, pero no me ha gustado nada.

• Demuestra tu agilidad y rapidez. Si encuentras el signo == debes escribir una palabra de la misma clase que la anterior según el lugar de la sílaba tónica, pero si encuentras este signo # debes escribir otra de distinta clase. Puedes consultar el diccionario para buscar esas palabras:

fugaz == _____ == _____ # _____
 == _____ # _____ == _____ ==
 _____ # _____

dátil == _____ # _____ == _____
 == _____ # _____ == _____ #
 _____ == _____

médico == _____ # _____ # _____
 == _____ == _____ == _____ #
 _____ # _____

cañón == _____ # _____ # _____
 == _____ # _____ == _____ ==
 _____ # _____

• Hay determinadas palabras que admiten doble acentuación y, por tanto, dos posibles pronunciaciones. Sin embargo, otras sólo admiten una pronunciación correcta. El diccionario te indica qué pronunciación es correcta o si son correctas las dos. Indica entre las siguientes palabras si las dos posibilidades son correctas o cuál de las dos es la correcta. Consulta después el diccionario para saber si has contestado bien:

		La 1 ^a	La 2 ^a	Las dos
<i>*reuma</i>	<i>reúma</i>			
<i>*caracteres</i>	<i>5 carácteres</i>			
<i>cardiaco</i>	<i>cardíaco</i>			
<i>*centigrado</i>	<i>centígrado</i>			
<i>intervalo</i>	<i>5 intérvulo</i>			
<i>consola</i>	<i>cónsola</i>			

8. Con frecuencia, sobre todo en palabras poco usuales, se cometen errores de pronunciación o deformaciones fonéticas que se pueden evitar y corregir consultando las páginas del diccionario y fijando así su uso

correcto. Consulta en tu diccionario cuál es la forma correcta de estas parejas de palabras, anótala y construye una frase con ella, observando los ejemplos de uso que te ofrecen:

	Palabra correcta	Frase
Mondarina/mandarina		
Antediluviano/antidiluviano,		
Dentífrico/dentíftrico		
Metereólogo/metorólogo		

El diccionario ofrece información sobre la forma de las palabras, su categoría gramatical, género y número, así como sobre otras peculiaridades morfosintácticas. Para resolver dudas y conocer mejor dichas peculiaridades de palabras que entrañan cierta dificultad, se pueden proponer algunas de estas actividades:

- Forma el femenino de las siguientes palabras y consulta en el diccionario si lo has hecho bien:

abad, arquitecto, actor, médico, alcalde, presidente, juez, emperador, locutor

- Comprueba en el diccionario la diferencia de significado de las siguientes palabras, según tengan género masculino o femenino:

el pez/la pez, el cortella cortel/ el vocal/la vocal/ el orden /la orden

- Haz lo mismo con estas palabras, según tengan número singular o plural:

celo/celos, esposa/esposas, bien/bienes, deber/deberes

- Forma el plural de las siguientes palabras y comprueba en el diccionario si lo has hecho bien.

esquí, champú, sofá, álbum, club, examen, chulé, superávit, fax

- Comprueba en tu diccionario a qué adjetivo en grado positivo corresponden estos

comparativos y superlativos irregulares. Construye frases en los que los utilices de forma adecuada, observando los ejemplos que te ofrece el diccionario en los artículos de esas palabras:

inferior, óptimo, máximo, mejor, pésimo, menor, superior, supremo, ínfimo

- Consulta en tu diccionario los participios regulares e irregulares de los siguientes verbos y construye frases con cada uno de ellos, observando los ejemplos de uso que encontrarás en ellos:

soltar, imprimir, confundir, elegir

- Comprueba en tu diccionario la diferencia de significado de los siguientes verbos, en función de que se construyan con preposición o sin ella o se refieran a persona o a cosa. Construye una frase con cada uno de ellos, observando los ejemplos de uso:

tirar algo/ tirar a alguien/ tirar de algo/ tirarse sobre algo
confiar algo/ confiar en algo/ confiar en alguien/confiarse

- Consulta en tu diccionario cuál es la forma escrita correcta de las siguientes palabras o si son las dos o las tres correctas. En ese caso, crea frases en las que las utilices de forma adecuada, observando los ejemplos de uso:

a cerca de/ acerca de, adonde/ a donde, aparte/a parte, asimismo/así mismo/ a sí mismo,
si no/ sino, porque/ por qué, con que/ con qué, entorno/ en torno

El diccionario es un repertorio más o menos amplio de las palabras que constituyen el léxico de la lengua y en el que se explica el significado de ellas y sus peculiaridades de uso; por ello, su consulta habitual es de gran utilidad para incrementar el vocabulario, mediante el conocimiento de nuevas palabras y para utilizarlo con

más propiedad, observando los usos correctos y adecuados que éste ofrece en su información.

Para que el alumno valore por sí mismo el nivel de conocimiento que tiene sobre el vocabulario de su lengua, se le puede proponer que cumplimente el siguiente cuestionario:

- Abre el diccionario por una página cualquiera, cuenta las palabras que contiene (nombres, adjetivos, verbos, adverbios) y responde a estas preguntas:

a. ¿Cuántas palabras contiene esa página? _____

Sustantivos _____

Verbos _____

Adjetivos _____

Adverbios _____

b. ¿Cuántas de ellas no conoces? _____

c. De las que conoces, ¿cuántas usas normalmente? _____

d. De las que conoces, ¿cuántas usas muy raramente o no usas nunca? _____

- Haz lo mismo que en el ejercicio anterior, pero con cinco páginas abiertas al azar.

a. ¿Cuántas palabras contienen en total las cinco páginas? _____

Sustantivos _____

Verbos _____

Adjetivos _____

Adverbios _____

b. ¿Cuántas de esas palabras desconoces? _____

c. ¿Cuántas palabras conoces? _____

- Por los resultados de las preguntas anteriores puedes evaluar tu conocimiento del vocabulario y responder objetivamente:

Mi conocimiento del vocabulario es bueno _____

Mi conocimiento del vocabulario es suficiente _____

Mi conocimiento del vocabulario es escaso _____

Mi conocimiento del vocabulario es muy escaso _____

Seguramente, tras la evaluación que has hecho de tus conocimientos sobre el vocabulario de nuestra lengua, habrás observado que necesitas mejorar ese conocimiento, y que la consulta del diccionario te puede ser muy útil para ello.

Para ayudar al alumno a ampliar su vocabulario se pueden proponer actividades como las siguientes, adaptadas siempre a su nivel de conocimientos:

- Con ayuda del diccionario vas a conocer mejor las palabras de tu lengua y vas a ampliar tu vocabulario. Descubre en esta sopa de letras el nombre de los profesionales que se dedican a los siguientes oficios:

- El que repara coches.
- El que hace trajes para caballeros.
- El que representa una obra de teatro.
- El que cultiva el campo.
- El que repara conducciones de agua.
- El que corta y arregla el pelo.
- El que pinta.
- El que hace fotografías.
- El que trabaja en la construcción.

A	L	F	M	O	P	I	N	T	O	R
S	F	P	E	L	U	Q	U	E	R	O
A	O	R	C	A	N	T	O	N	A	S
L	T	I	A	M	A	C	I	S	T	A
B	O	S	N	A	D	O	R	I	A	S
A	G	R	I	C	U	L	T	O	R	T
Ñ	R	A	C	O	N	T	I	N	E	R
I	A	R	O	S	A	C	T	O	R	E
L	F	O	N	T	A	N	E	R	O	S
S	O	N	T	I	N	O	R	A	T	A

- Si alguna vez has visitado un parque zoológico, habrás visto muchos animales acompañados de sus crías. ¿Sabes cómo se llaman éstas? Encierra en un círculo la contestación correcta, V(erdadero) o F(also). Consulta el diccionario para buscar, en caso necesario, la palabra correcta y saber si lo has hecho bien:

Animal	Cría	Verdadero	Falso	Correcta
<i>anguila</i>	<i>angula</i>	V	F	
<i>ballena</i>	<i>ballenato</i>	V	F	
<i>buitre</i>	<i>buitrón</i>	V	F	
<i>cabra</i>	<i>cabritilla</i>	V	F	
<i>cigüeña</i>	<i>cigoñino</i>	V	F	
<i>cuco</i>	<i>cuclillo</i>	V	F	
<i>pavo</i>	<i>pavezno</i>	V	F	
<i>perdiz</i>	<i>perdigón</i>	V	F	
<i>culebra</i>	<i>culebrina</i>	V	F	
<i>gavilán</i>	<i>gavilancillo</i>	V	F	
<i>ciervo</i>	<i>cervato</i>	V	F	
<i>oso</i>	<i>osezno</i>	V	F	

- Une con una flecha las acciones con los profesionales que las desarrollan y con la materia u objeto de su trabajo. Construye

una frase con las palabras unidas de las tres columnas, añadiendo los determinantes, adjetivos y preposiciones que precises:

Profesional		Acción		Objeto
bombero	•	<i>serrar</i>	•	<i>árbol</i>
<i>carpintero</i>	•	<i>esculpir</i>	•	<i>barro</i>
<i>leñador</i>	•	<i>cantar</i>	•	<i>traje</i>
<i>escultor</i>	•	<i>talar</i>	•	<i>ópera</i>
<i>cirujano</i>	•	<i>diseñar</i>	•	<i>fuego</i>
<i>modisto</i>	•	<i>tornear</i>	•	<i>enfermo</i>
<i>tenor</i>	•	<i>apagar</i>	•	<i>piedra</i>
<i>alfarero</i>	•	<i>operar</i>	•	<i>madera</i>

El léxico de la lengua está inmerso en un proceso permanente de renovación, que se produce fundamentalmente a través de los mecanismos lingüísticos de composición, derivación y parasíntesis, además de préstamos procedentes de otras lenguas. El diccionario recoge la palabra simple que sirve de base a las que se forman a partir de ella mediante dichos mecanismos. Es una actividad aconsejable que el alumno conozca dichos mecanismos que le permitirán ampliar su vocabulario. La información ofrecida en el diccionario le puede ser de gran utilidad y con este fin se le pueden proponer actividades como éstas:

- Mezcla y combina las siguientes palabras y forma todas las palabras compuestas que puedas. Consulta en el diccionario si vienen recogidas y su significado, si no lo conoces:

saca papeles
viva media tiempo monda calles
mano purés corchos
pasa puntas pisa moto luna
dientes carro nave
muelas siempre

- Busca en el diccionario palabras compuestas cuyo primer elemento sea:

porta+ _____ *corta+* _____

quita+ _____ *pasa+* _____

para+ _____ *guarda+* _____

- Inventa, sirviéndote de esos mismos elementos, otras palabras compuestas y su correspondiente definición. Anótalas y léelas a tus compañeros, que deberán comprobar si existen o no consultando el diccionario.

- Anota los verbos que puedes formar anteponiendo estos prefijos al verbo *tener*. Consulta su significado en el diccionario. Construye

a
con
de
entre
man
sos
re

tener

frases con ellos. Busca otros verbos formados con esos prefijos y observa el significado que los mismos le añaden al verbo base:

- Forma los sustantivos derivados de los siguientes verbos sustituyendo el sufijo verbal (-ar,-er,-ir) por los sufijos -aje,-mento,-ción. Comprueba en el diccionario si están registrados y qué significado

les corresponde. Construye una frase con cada uno de ellos. Busca otros sustantivos formados con estos sufijos y observa el significado que los mismos aportan:

Verbo	Sustantivo	Frase
<i>pasar</i>		
meditar		
cargar		
aterrizar		
partir		

Las palabras se agrupan en familias en torno a la palabra raíz que le sirve de base. La consulta de diccionario es de utilidad para conocer las palabras que integran familias léxicas y que facilitan así el aprendizaje de nuevas palabras, conociendo la palabra de la que proceden y el significado que ésta aporta.

- Consulta en el diccionario la familia léxica de la palabra **papel** y di qué palabras de ella corresponden a las siguientes definiciones.

Escríbelas en el lugar correspondiente del siguiente crucigrama:

1. Forrar de papel una superficie.
2. Tienda donde se vende papel.
3. Papel pequeño en que se elige a un candidato en una votación.
4. Desaparecer un papel entre otros.
5. Quitar el papel a una superficie o cosa envuelta en él.
6. Hecho y resultado de resolver trámites burocráticos legales.

7. Especie de cesto donde se arrojan los papeles inservibles.

1			p	a	p	e	l			
2			p	a	p	e	l			
3			p	a	p	e	l			
4			p	a	p	e	l			
5			p	a	p	e	l			
6			p	a	p	e	l			
7			p	a	p	e	l			

A través del tiempo se han incorporado al vocabulario de nuestra lengua muchas palabras de origen extranjero, que contribuyen en parte a ese proceso renovador. La mayoría de ellas en épocas antiguas, y se han aclimatado a nuestro idioma de tal forma que son reconocidas como palabras de pleno derecho de nuestro léxico por la Real Academia Española de la Lengua; otras, en épocas más recientes, y están en vías de aclimatación. Algunos diccionarios de uso recogen las palabras extranjeras que en la actualidad son de uso frecuente, aunque no estén aceptadas por la norma académica, que recomienda evitar el uso de las mismas siempre que existan otras equivalentes en nuestra lengua. No obstante, el uso de algunas de ellas se ha generalizado de tal manera que han sido admitidas por la docta Institución en la última edición de su diccionario normativo.

- Consulta en tu diccionario si vienen recogidos estos anglicismos de uso frecuente y si los mismos se han aclimatado a nuestra lengua o no. Con ayuda del diccionario, sustitúyelos en las frases siguientes por otras palabras de nuestro idioma:
 - Se ha comprado un *bungalow* en la playa _____
 - Los *baffles* de esta radio no suenan bien _____

- Dejé las llaves sobre la mesita del *hall* _____
- El lanzador de pértiga ha batido el *record* _____
- Uno de mis *hobbys* es coleccionar sellos _____
- Este verano iré de *camping* con unos amigos _____
- Hizo un *spot* sobre la defensa del medio ambiente _____
- Los envases de *spray* son perjudiciales para la capa de ozono _____

La escritura correcta, así como la formación del plural de muchos préstamos procedentes de otras lenguas, producen dudas que se pueden resolver fácilmente con la ayuda del diccionario.

- Consulta en tu diccionario los siguientes extranjerismos y señala la forma correcta de cada uno de ellos.
 - Se compró un *chalé/chalet* en el campo para vivir lejos del centro urbano.
 - Suelo tomar para desayunar un *cruasán/ croissant* y café con leche.
 - Después de la ceremonia sirvieron un *bufé/buffet* en los jardines.
 - Le regalaron un *tique/ticket* para el partido del domingo.
 - Tomó una copa de *güisqui/whisky* y le sentó mal.
 - Suelo tomar *yogur/yoghurt* de postre.
 - He grabado una cinta de *casete/ cassette* con mis canciones favoritas.

- Hay palabras cuyo significado está próximo, pero indican más o menos intensidad. Ordena gradualmente las siguientes palabras

<i>tórrido, fresco, glacial, frío, caluroso, cálido</i>	
<i>llovizna, aguacero, chaparrón, diluvio, chubasco</i>	

- Consulta en tu diccionario la palabra *mano* y explica el significado de las siguientes unidades léxicas. Crea un contexto adecuado para cada una de ellas:

mano de santo, mano dura, mano izquierda, manos largas, mano a mano, mano sobre mano, de primera mano, llegar a las manos, meter mano, echar una mano, poner la mano en el fuego, venir a mano

El diccionario sirve fundamentalmente para conocer el significado de las palabras; por ello, es necesario acostumbrar a los alumnos a que revisen las distintas acepciones que el artícu-

de menor a mayor intensidad y consulta tu diccionario para comprobar si lo has hecho bien:

lo de la palabra ofrece, seleccionen el más adecuado a cada contexto, y no se limiten a quedarse con la primera acepción que encuentren.

Para conocer mejor el significado de las palabras de la lengua, se pueden proponer actividades como éstas:

- Te damos tres significados de cada una de las siguientes palabras. Pero, ¡atención!, una de ellas es falsa. Debes descubrir cuáles son las falsas. Podéis realizar esta actividad en equipo. Se darán dos puntos por cada una de las definiciones falsas descubiertas. Ganará el que más puntos consiga.

* <i>frente</i>	a) Primera línea de una tropa. b) Parte superior de la cara. c) Adorno de la parte delantera del altar.
* <i>marca</i>	a) Señal hecha para distinguir animales o cosas. b) Pez propio del Mediterráneo, de carne muy blanca y apreciada. c) Distrito, provincia.
* <i>lancha</i> *	a) Piedra que se encuentra en la superficie de la cantera. b) Piedra lisa y delgada. c) Embarcación robusta y menor de un buque.
* <i>faz</i>	a) Anverso. b) Rostro, cara. c) Paño de tejido muy fino y suave.

- Los siguientes adjetivos indican cualidad de viejo. Consulta su significado en el

diccionario y utiliza en cada frase el que creas más apropiado al contexto:

viejo, añoso, anticuado, añejo, anciano, caduco, antiguo, rancio, veterano, arcaico

- Era el más _____ del equipo.
- Esos billetes están _____
- Su familia era de _____ abolengo.
- Sacó de la bodega una botella de vino _____
- Se puso para la fiesta unos zapatos _____

6. Soy demasiado _____ para esas cosas.
7. La era _____ es de las primeras de la historia.
8. El casco _____ es zona monumental.
9. Talaron el _____ roble del parque.
10. Su _____ abuelo cayó enfermo.

- Sustituye en las siguientes oraciones el verbo *pasar* por alguno de los siguientes, cuyo significado es muy próximo, pero más preciso y adecuado al contexto. Consulta antes su significado en el diccionario:

**transitar, circular, atravesar, cruzar, franquear, colar, vadear, traspasar*

1. El jugador *pasó* la línea de meta.
2. A esa hora no *pasaba* nadie por la calle.
3. El ciego *pasó* la calle con ayuda de su perro.
4. El barco *pasó* el canal de Panamá.
5. El ladrón *pasó* la puerta del hotel sin ser visto.
6. Los coches *pasan* a gran velocidad por la autopista.
7. Ha *pasado* sin esperar su turno.
8. *Pasaron* el río por la parte menos profunda.

El diccionario recoge el significado general que las palabras en él contenidas tienen para los hablantes de una lengua, pero también recoge los significados que algunas palabras adquieren en los distintos niveles de uso de esa lengua.

En estos casos se indica el nivel al que pertenece la palabra mediante abreviatura.

- Une con una flecha el cultismo con su correspondiente popularismo o palabra patrimonial. Consulta en el diccionario el significado de las que desconozcas y crea una frase apropiada para cada una de ellas, observando los ejemplos de uso.

Cultism	•	•	Popularismo
oquedad	•	•	nuevo
orfandad	•	•	huevo
óvulo	•	•	hueco
acritud	•	•	vida
novato	•	•	llave
vital	•	•	huérfano
clave	•	•	agrijo

Igualmente recoge el uso figurado de las palabras, indicándolo con una abreviatura. Cuando una palabra forma parte de una expresión o frase que se utiliza con sentido figurado, aparece esta resaltada con su correspondiente significado.

- Consulta en el diccionario el significado de estas expresiones, utilizadas en sentido figurado, y sustitúyelas por otras utilizadas en sentido propio.

- En el banquete *se puso las botas*.

- *Me tuvo en jaque* toda la noche.

- Esa mala noticia le *hizo polvo*.

- En vez de estudiar se pone a *mirar las musarañas*.

- En las siguientes frases la palabra en cursiva está utilizada en sentido propio y figurado. Encierra con un círculo P(propio) o F(figurado) según esté utilizada en uno u otro sentido. Consulta el diccionario para saber si lo has hecho bien:

- Tuvo muchas <i>agallas</i> para hacer eso - El pescador cogió al pez de las <i>agallas</i>	P—F P—F
- La avispa clavó su <i>aguijón</i> en mi piel - Su popularidad fue un <i>aguijón</i> para el electorado	P—F P—F
- El toro se dirigió <i>bufando</i> hacia el burladero - Cuando se lo dije, salió de la habitación <i>bufando</i>	P—F P—F

Finalmente, muchos diccionarios escolares incluyen información sobre sinónimos y antónimos, cuyo conocimiento es muy útil para establecer relaciones semánticas entre las palabras y ampliar así el vocabulario. Para establecer dichas relaciones, se pueden proponer algunas actividades como éstas:

- Sustituye por dos de sus sinónimos las palabras en cursiva de estas frases: uno que pertenezca a un nivel de uso formal; y otro, coloquial. Ayúdate del diccionario:

	Formal	Coloquial
Sufría un dolor <i>insoportable</i>	_____	_____
Juan era muy <i>tímido</i>	_____	_____
Vi a una señora muy <i>elegante</i>	_____	_____
Es muy <i>despistado</i>	_____	_____
Estuvo muy <i>tranquilo</i> en el acto	_____	_____
Se quedó <i>atónito</i> ante el espectáculo	_____	_____
Mi vecino es muy <i>avaro</i>	_____	_____

- Las siguientes palabras se pueden considerar sinónimas, pero verás que se empleará una u otra según el contexto y el registro más o menos formal de la comunicación. Consulta su significado en el diccionario y escribe la que te parezca más oportuna en cada caso:

aspecto, facha, pinta, porte, pelaje, apariencia

1. Mi vecino debe de estar enfermo, porque tiene mal _____
2. Vino a visitarnos una señora con un _____ muy elegante.
3. A veces las _____ engañan.
4. Ya te decía yo que ese individuo era de mal _____
5. El señor de la foto tiene _____ de torero.
6. ¡Vaya _____ que tienes con esa ropa!

- Une con una flecha estas parejas de antónimos. Consulta después en el diccionario su significado para saber si lo has hecho bien.

dormir	•	•	<i>cobarde</i>
<i>hábil</i>	•	•	<i>culpable</i>
<i>joven</i>	•	•	<i>velar</i>
<i>inocente</i>	•	•	<i>generoso</i>
<i>llenar</i>	•	•	<i>opaco</i>
<i>tacaño</i>	•	•	<i>torpe</i>
<i>transparente</i>	•	•	<i>vaciar</i>
<i>valiente</i>	•	•	<i>viejo</i>

Hasta aquí hemos presentado algunas de las múltiples actividades, que con seguridad la

creatividad e imaginación del profesor podrán enriquecer, que se pueden proponer en el aula para usar el diccionario y aprender con él, entre las que se deberá seleccionar las más adecuadas al nivel de conocimientos y necesidades formativas de los alumnos, para que éstos aprendan a manejar su diccionario y su consulta y uso se convierta en una práctica habitual que les sirva para conocer mejor su lengua y comunicarse de forma más competente.

Notas

- 1 Para conocer las bases de este enfoque, véanse los trabajos de L. Vygotsky, *Pensamiento y Lenguaje*, La Pléyade, Buenos Aires, 1977; y de A. R. Luria, *Conciencia y Lenguaje*, Madrid, Visor, 1979, que inciden en el desarrollo cognitivo y en la construcción del conocimiento y que configuran el constructivismo.
- 2 El concepto de aprendizaje significativo ha sido definido, entre otros, por D. P. Ausubel, J. D. Novak y H. Hanesian, *Psicología educativa. Un punto de vista cognoscitivo*, Trillas, México, 1986, y es entendido como aquel que construye el individuo desde sus propios esquemas cognitivos mediante un proceso de diferenciación progresiva, el cual conlleva la aparición de conflictos cognitivos entre lo ya sabido, es decir, entre sus conocimientos previos y el nuevo material objeto de conocimiento, a través de la conciliación integradora de ambos conocimientos mediante nexos de unión.
- 3 Es escasa la bibliografía existente sobre la didáctica del diccionario. Entre otras, destacamos las siguientes obras: M. Arbisú, "Didáctica del diccionario", *Bordón*, 182-83, 1971, págs. 399-414; E. Fontanillo Merino, *Cómo utilizar los diccionario*, Madrid, Anaya, 1983; T. Hermoso Villalba, "Los diccionarios en el aula", *Aula de Innovación Educativa*, 2, 1992, pág. 74-75; B. Jiménez, Jiménez, "Los primeros contactos con el diccionario", en *Didáctica del vocabulario*, Barcelona, Humanitas, 1986, págs. 175-196; C. Maldonado, *Uso del diccionario en el aula*, Madrid, Arco Libros, 1998; J. Martín García, "Técnicas de búsqueda en los diccionarios de español", *Español Actual*, 65, 1996, págs. 39-47; E. A. Medina Alonso, "Apuntes para la didáctica del uso del diccionario en la E.G.B.", *Vida Escolar*, 175-176, 1978, págs. 19-24; J. Noriega, *Usos didácticos del diccionario*, Madrid, Escuela Española, 1997; así como mis trabajos: J. Prado Aragonés, *Tu diccionario. Descúbrelo y aprende a manejarlo*, Huelva, Delegación de la Consejería de Educación y Ciencia y El Monte, Caja de Ahorros de Huelva y Sevilla, 1996; "El diccionario y la enseñanza del español como lengua extranjera" *Frecuencia-L*, 6, 1997, págs. 47-51; "El diccionario como recurso para la enseñanza del léxico: estrategias y actividades para su aprovechamiento", en Ayala, C. (coord.), *Diccionarios y enseñanza*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2001, págs. 205-226; y "El diccionario escolar: técnicas para su aprovechamiento en el aula", en J. de las Heras y Otros (eds.), *Estudios sobre modalidad lingüística andaluza*, Huelva, J. Carrasco, 2001, págs. 167-179.
- 4 R. Gallison, *De la langue à la culture par les mots*, Paris, CLE International, 1991, pág. 24.
- 5 En este sentido, véanse mis trabajos: "Estrategias lúdico-creativas para la enseñanza de la lengua basadas en el uso del diccionario" en J. de las Heras y Otros (eds.), *Actas. III Congreso sobre Enseñanza de la Lengua en Andalucía*, Huelva, Diputación Provincial de Huelva, 1995, págs. 185-200; y "Usos creativos del diccionario en el aula", *Cuadernos Cervantes*, 11, 1996, págs. 38-45.
- 6 J. Piaget, *La formación del símbolo*, México, F.C.E., 1946.
- 7 J. Bruner, "Juego, pensamiento y lenguaje", en *Acción, Pensamiento y Lenguaje*, Madrid, Alianza, 1984.
- 8 Ofrecen abundantes y motivadoras sugerencias para trabajar con el diccionario las siguientes publicaciones: Equipo Editorial Larousse, *Juguemos con el diccionario*, Barcelona, Larousse, 1995; J. Calero Heras, *Entre palabras*, Barcelona, Octaedro, 1992; C. Maldonado, *op. cit.*; además de mis trabajos citados anteriormente.
- 9 Estas actividades están tomadas de mi libro *Tu diccionario. Descúbrelo y aprende a manejarlo*, Huelva, Delegación de la Consejería de Educación y Ciencia y El Monte, Caja de Ahorros de Huelva y Sevilla, 1996, cuya edición está agotada.

